

表格二

申請區議會撥款
深水埗區議會

申請文件檔號(只由本處填寫) 180271

- ☒ 申請預留撥款 ☐ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)

- ☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱： 深東賀國慶愛心萬歲宴 2018

(B) 性質： *文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明)

(C) 目的： 舉行大型的敬老晚宴，派發禮物及舉行遊戲，一方面發揚敬老互愛的精神，另一方面希望與長者一同分享國慶的喜悅

(D) 推行日期及時間： 2018 年 12 月 14 日

*上午/下午 6 時 至 *上午/下午 10 時

(E) 策劃/籌備期： 2018 年 8 月至 2018 年 12 月

(F) 申請撥款額： 133,700 元

(G) 舉辦地點： 深水埗區內酒家

(H) 內容： 晚宴、遊戲及派發禮物

(I) 對象： *區內居民/長者/青少年/其他(請說明)

(J) 預計參加人數/觀眾人數： (請註明義工/嘉賓人數) 共 764 人

(包括 636 名參加者, 48 名嘉賓, 80 名義工協助活動進行)

(K) 宣傳和推廣方法： 印刷海報及懸掛橫額

(L) 預計效益/成果： 預計能將敬老互愛的訊息分享至所有參加者，及鼓勵長者與社區保持接觸

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
邀請區內酒樓提供報價	2018 年 8 月
籌備活動、舉行會議	2018 年 8 月至 11 月
進行活動宣傳及推廣	2018 年 8 月至 11 月
售票及邀請嘉賓	2018 年 9 月至 12 月
舉行活動	2018 年 12 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)： 2018年11月10日上午9時正 (票價:\$60)

(O) 門票分配安排(如適用)： (請註明地點、形式，例如：公開發售/先到先得)

684張門票包括636張公開發售門票及48張嘉賓門票。公開發售的門票每人限購2張，先到先得。門票於大坑東社區中心、石硤尾社區會堂、白田社區會堂、澤安邨華澤樓互助委員會、深水埔街坊福利事務促進會、又一村花園俱樂部、港九勞工社團聯會(大埔道會所)公開發售。

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 深水埗東分區委員會

(英文) Sham Shui Po East Area Committee

(B) 註冊地址： _____

通訊地址： _____

(如與註冊地址不同) _____

(C) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

(D) 本機構是：

☐ 根據《_____條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☒ 為深水埗區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) _____ <u>先生/女士*</u>	姓名：(中文) _____ <u>先生/女士*</u>
(英文) _____	(英文) _____
職位： _____	職位：召集人
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼：(內部用) _____
	(公開用 ³) _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____
*請刪去不適用者	*請刪去不適用者

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如非同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

³ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將上載至深水埗區議會網頁，供公眾人士參考。

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>深水埔街坊福利事務促進會</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	協助籌辦活動, 為活動宣傳
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>石硤尾街坊福利會有限公司</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	協助籌辦活動, 為活動宣傳
3. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港單親協會</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	協助籌辦活動, 安排活動細節

☐ 如以支票發放款項, 請填寫支票抬頭人[#]:

中文名稱: _____

英文名稱: _____

☒ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶, 請提供庫務署領款人號碼[#] (Creditor Reference No.): _____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構, 而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁴	636	60	38,160
內部資源			
贊助和捐贈	-	-	0
其他(請說明: _____)			
預算收入總額(a)			38,160

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
1.宣傳海報	600 張	約 0.833	500	向深水埗東分區 內約 600 個非牟 利機構、居民團 體及業主立案法 團等進行宣傳， 宣傳對象眾多。 左列財政開支乃 因應市場價格而 定並為套裝價 費用由參加者收 費支付	不適用				
2.宣傳橫額 (設計連掛拆)	6 條	300	1,800	橫額將懸掛於區 內 6 個地點，以 收廣泛宣傳之效 費用由參加者收 費支付	不適用				

⁴ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

⁵ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
3.入場券	700 張	約 1.571	1,100	本年預計招待 684 人，須製作 684 張正式入場券及 16 張後備入場券以作損耗之用。左列財政開支乃因應市場價格而定並為套裝價 申請區議會撥款支付，並申請提高最高資助額	入場券 每張\$0.8 上限\$400 屬宣傳費用上限 全區性\$2,650； 不區性\$1,300 大型活動按個別情況考慮最高資助額	✓			
4.郵費(郵寄宣傳海報及信件)	622 件	—	1,860	向深水埗東分區內約 600 個非牟利機構、居民團體及業主立案法團等進行宣傳，另會向嘉賓/表演團體寄邀請信，宣傳對象眾多。由於郵寄品的郵費不同，未能提供單價 申請區議會撥款支付，並申請提高最高資助額	\$200 分區性上限 \$500 全區性上限	✓			
5.參加者及嘉賓禮物	684 份	20	13,680	本活動參加人數眾多，派發禮物有助增加活動氣氛。禮物種類待定，以實用性為主 費用由參加者收費支付	不適用				

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
6.遊戲獎品	120 份	20	2,400	本活動參加人數眾多，加插遊戲環節有助增加活動氣氛。具體遊戲獎品種類待定，以實用性為主 費用由參加者收費支付	不適用				
7.租用卡拉OK設備(連技術員)及購買活動音樂及歌曲版權費用	1 項	8,700	8,700	須租用專業音響設備以配合表演，預期收費較租用一般音響為高。預算開支亦包括就活動中使用音樂及歌曲購買版權 申請區議會撥款支付，並申請提高最高資助額	不適用				
8.表演費	1 套	7,000	7,000	為豐富節目內容，將邀請歌手或團體進行表演 費用由參加者收費支付	不適用				
9.嘉賓紀念品	15	70	1,050	活動主禮嘉賓人數眾多，致送紀念品以表謝意。紀念品種類待定 費用由參加者收費支付	不適用				
10.一般物資運送	—	—	500	申請區議會撥款支付	上限\$530				

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				區議會 核准數額
					標準開支	相比標準開支			
						高	低	同	
11.參加者膳食費用 (53 席參加者、4 席嘉賓，共 684 人)	57 席 (每席 12 人，共 684 人)	2,100 (每席)	119,700	本活動參加人數眾多，左列預算開支乃因應市場價格而定 參加者收費支付 \$11,420 申請區議會撥款支付 \$108,280	膳食(聚餐)包括飲品，指參與活動連續超過三小時或以上，並且有午膳或晚飯時間的演出者、義工、嘉賓和參加者 每人 \$60 上限 \$14,400 大型活動按個別情況考慮最高資助額	✓			
12.義工膳食費用(須工作 3 小時或以上)	80 人	37	2,960	此為區內大型活動，需要大量義工包裝禮物及維持秩序。此外，活動的參加者主要是長者，需要大量義工協助遊戲環節、派發禮物及於散席時疏散長者離開等 申請區議會撥款支付，並申請提高最高資助額	義工膳食費(包括飲品) 每人 \$37 上限 \$1,480 費用必須實報實銷	T ✓		P ✓	
13.保險費	764 人	約 2.068	1,580	本活動參加人數眾多，左列預算開支乃因應市場價格而定並為套裝價 申請區議會撥款支付	每人 \$8 上限 \$5,000		✓		
14.雜項	—	—	510	參加者收費支付 \$310 申請區議會撥款支付 \$200	不多於核准活動撥款的 10%				

預算開支 ⁵	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
15. 臨時工作 人員酬金(包 括強積金供 款)	142 小 時	60	8,520	負責活動前期籌 備工作、售票及 協助當日活動 申請區議會撥款 支付	不得低於法定最 低工資，並需確保 依例繳交強積金 供款				
預算開支總額(b)			171,860	區議會核准款額合共					
				區議會核准預支款額					

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	133,700
----------------------------	---------

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) - (a))					

(C) 預支款項需求⁶ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	18.9.2018	40,110 (預先支付郵費、宣傳品等費用)
第二年	-	-

5. 申請區議會撥款的記錄

- ☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款
☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款
☐ 但不獲批准。
☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 高山仰止 拜見大師 饒宗頤 深水埗親子 參觀饒宗頤文化館	6.2.2018	5,000	170382
2. 深東深秋一日遊 2017	17.12.2017	25,500	170254
3. 深東賀回歸愛心萬 歲宴 2017	3.11.2017	99,500	170253

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

⁶ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- ☐ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]：_____

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如非主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名： _____	聯絡人姓名： _____
	機構名稱： _____	機構名稱： _____
	地址： _____	地址： _____
	_____	_____

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)

